



تاجوق خطبة جمعة

"اسلام اكام کرسیهین"

سیری

26 ربیع الآخر 1437ھ

برساماعن

فیرواری 2016 م

دکلوار کزاولیہ:

جابت حال احوال اکام تر غکانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan Adat Melayu

Terengganu adalah DILARANG.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْمَلَ لَنَا الدِّينَ، وَأَتَمَ عَلَيْنَا النِّعْمَةَ، وَرَضِيَ لَنَا  
الإِسْلَامُ دِينًا. وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ  
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَأْوُصِّكُمْ وَإِيَّاهُ  
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمین یغ در حمی الله سکالین،  
ساي بر قسن کقد توان-توان دان ديري ساي سنديري، ماريله سام-سام  
کيت بر تقوی کقد الله سبحانه و تعالی دغۇن مەقرىكەن كۈھەن ۋە بىدىن ديري  
كەدىن دغۇن ملقساناکن سکالا ۋېرىتەن دان منىشكەللىكن سکالا لار غۇنى،  
مودە-مودەن قىد هارى یغ ۋەنۇ بىر كەت اين منجادىكەن کيت إنسان یغ  
بر جاي ددىيا دان داخىرە.

تاجوق خطبة قىد هارى اين ايالە: "اسلام اڭام كېرىسىھەن".

مسلمین یغ دېرىكەتىي الله سکالین،  
دالم اسلام، عملن منجاڭ كېرىسىھەن دان موجودكەن سواسان یغ بىرسىيە سرتا  
سليسا منجادى ساتو تونتوتن كران اي بىركائىت راھت دغۇن كېيمان.  
كېرىسىھەن ادالە أساس کقد كىسيحتەن. اسلام امت مپو كاءىي اورغۇ یغ  
چىنتاکن كېرىسىھەن سرتا سنتىاس منجاڭ كېرىسىھەن ديري كران كىسيحت

اداله سواتو نعمت الله سبحانه وتعالى يع امت بسر نيلاش، يع ڦرلو دجاك  
دان دقليهارا. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة آية: 222

٢٢٢

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْتَّوَابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ

يع بر مقصود:

"سسو غکوهن الله معاسيهي اورغ-اورغ يع باپق بر توبه، دان معاسيهي  
اورغ-اورغ يع سنتياس منسوچيكن ديري"

بر داسركن فرمان الله تعالى ترسبوت، بهاؤا کبرسيهن اداله منجا کوفي  
کبرسيهن جسماني دان روحاني، نامون خطبة قد هاري اين اکن ممبريکن  
تومقوان کقد کبرسيهن جسماني.

مسلمين يع دکاسيهي الله سکالين،

اکام اسلام مواجبکن او متن مپوچيکن ديري در قد حدث کجييل ما هو فون  
حدث بسر سبلوم ملاکو کن عبادة سنة اتاو واجب. مک دعن اين،  
سساورغ يع إیغین منديريکن صلاة ڦرلوله ترليبه دھولو مستيکن ديري،  
شاکاين دان تمقت صلاتن برسيه در قد نجيں.

دسمقیع ايت، او مت اسلام ڦرلو بر تغکو غجواب منجاديکن تمقت بر عبادة  
سقري مسجد دان سوراو سنتياس برسيه. سکالا کمودهن يع دسدیا کن  
سقري تندس ڦرلوله دجاك سوقاي سنتياس دالم کادأن باعیق دان برسيه.  
بر داسركن کقد ٿمرهاتين، مسئله کبرسيهن دمسجد دان تمقت عوام اداله

برقۇنچا درقىد سىكىف تىدق بىر تەڭكۈچ جواب سباھاكىن اومىت اسلام يۇغ تىدق مەھىياتىي تونتوتن منجاڭ كېرىسىھەن. تەڭكۈچ جواب اين سالالۇن دسراھكىن كىقد ۋېھق لاءىن، سەدىڭكىن منجاڭ كېرىسىھەن مروۋاڭن كواجىھىن سەتىياڭ اورۇغ اسلام.

مسلمىن يۇغ درەجمىي اللە سکالىن،

لمۇغ كېرىسىھەن سىساۋۇرۇغ سلاعىن درقىد دېرىي دان ۋاكايىنچ جوڭ داۋات دلىھەت درقىد ۋەرسىكىتىن كەدىيامنىڭ. سبواھ كەدىيامن يۇغ دجاڭ إينىدە دان بىرىسيھە سام اد دالمن اتاو لوارن، اكىن مېرىي كەنترامن كىقد ۋەھۇنىش. كىت سەموا ھاروسلە منجادىي مشاركە يۇغ بىر تەڭكۈچ جواب دەغۇن سەنتىاس مەستىكىن تىاد لوغۇكىن سەقە دەھلامن رومە، تىاد لوغۇكىغۇ يۇغ ترسومبىت، تىاد سىق سامون يۇغ تربىيار، يۇغ بولىيە مەڭكەنگۈ سواسان سىكىر دان پامن. سلاعىن ايت، جاڭىن بىياركىن سوغايى اتاو ۋارىت ترچەمە، جاڭىن بىياركىن وجودۇڭ تاۋقىق ۋەمبواغۇن سەقە اتاو سىياسا كىلەغۇچى سەچارا حرام يۇغ بولىيە مېپېكىن كەرسقەن ۋەرسىكىتىن دان مەرييقىن قىلباكاي ۋېپاكتى.

مسلمىن يۇغ دېركاتىي اللە سکالىن،

بىردا سركىن كىقد لاۋورن جابىتن كەصىختىن، أخىر-أخىر اين ترداۋات فەنیغىكتىن يۇغ كىتارا بىلەن كېس دەم دېڭىكىي دېنگەرەت كىت. فەنیغىكتان كېس دەم دېڭىكىي اين، ساولە-اوەلە منوجەنلىقكىن مشاركەت كىت ۋە ھارىي اين، بىرىسىكىف سەمبىل لىوا دالىم منجاڭ كېرىسىھەن. لاۋورن يۇغ دەكلوواركىن اولىيە

کمنترین کصیحتن مليسیا منونجوقکن بھاوا سقنجع 3 سھیغک 31 جانواری 2016، سجومله 685 (انم راتوس لافن فولوه لیم) کیس دغۇن توجوه کماتىن، تله دريکودكىن دسلوروه نگرىي ترغىكانو.

جوسترو، ساي مپرو سيدىغ جمعة دان اومىت اسلام سکالىن اونتوق سام-سام منجاڭ كېرسىھەن تراوتامانچى منچىكە درى قىمبايقان پاموق ايدىس (Aedes)، دغۇن مەقسىتىكىن تىقىت اير برتابوغ، سىسا قىچىل، سىقە سارق داوروس دغۇن باعىق دان ۋەرسىتەن سنتىاس بىرسىيە دان سلامت.

**سيدىغ جمعة يۇغ بىر بەهاڭيا سکالىن،**

مولاءي ھاري اين، مارىلە كىت سام-سام مەقرىتىقىكىن (Mempraktikkan) عملن منجاڭ كېرسىھەن باڭىي ملاھىرلىك ۋەرسىيە دىرىي، ملالوءىي عملن-عملن برايكوت:

فرتام: مەقرىتىغىتكىن كىسىدىن ترەدەف كەنلىقىن منجاڭ كېرسىھەن دىرىي، تىقىت تىغىكلەرنىڭ عبادە، تىقىت كىرجا دان سلوروه تىقىت عوام.

كىدا: مىكول تەڭۈچۈجواب دان منانم سىكىش مەعوتاماڭىن كېرسىھەن سچارا بىر ترۇسنى.

كىتىك: مندىسيقلىنىكىن دىرىي باڭىي منجاڭ ايمىچ اسلام يۇغ سوڭاكىن كېرسىھەن.

كائىقت: مەقرىتىغىتكىن عملن تىكىر منكۈر دان نصىحەت- منصىحەت سىسام كىت دالم حال منجاڭ كېرسىھەن .

كليم: مغكوناكن كموداهن توغ سمقه دان تمقت قمبواعن سمقه دعن  
سباءيق موغكين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ  
١٠ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّنَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّنَا

يع بر مقصود:

"سسوغکوهن بر جایاله اورغ يع منجادیکن دیرین يع سديا برسیه بر تبه-  
تبه برسیه. دان سسوغکوهن همقاله اورغ يع منجادیکن دیرین يع سديا  
برسیه ايت سوسوت دان تربنم کبرسیهن (دعن سبب کوتورن معصية)."  
(سورة الشمس اية: 9-10)

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنْ  
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تَلَوْتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ  
الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاهَةَ التَّائِبِينَ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ، هُوَ الْأَوَّلُ وَالآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ، وَهُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى  
سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ، وَأَنْصَارِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى  
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ! اتَّقُوا اللَّهَ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ الصَّالِحِينَ.  
واهَاي همبَا-همبا الله سکالين،

قد هاري دان ساعه يع موليا اين، ماريله کيت ٿريغكتکن کتقوائے  
کفڈ اللہ سبحانه و تعالیٰ. ماريله کيت معمليکن کايا هيڊوڻ  
صيهٽ دعن منجاڪ ڪبرسيهن سام اد ڪبرسيهن ظاهير اتاوڦون  
باطين. سسواي دعن دوعاء يع سريغ دباجاڪن سلقس بروضوء،  
ياءٽ موهون اڪر ترڪولوغ دکالاغن اورع-اورع يع برتوبة، اورع  
يع برسيه دان همبَا الله يع صالح.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ، وَاجْعَلْنِي  
مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ.

مقصودن:

"يا الله جاديكنله اکو دکالعن اورع-اورع يع باپق برتبة دان  
جاديكنله اکو دکالعن اورع-اورع يع سنتیاس منسوچیکن دیری  
دان جاديكنله اکو دکالعن همبا-همبامو يع صالح".

سیدغ جمعة يع دکاسیهی الله سکالین،

ماریله کیت معنځ جاس رسول کسايغون کیت، نبی محمد صلی الله  
علیه وسلم يع تله مپلامتكن کیت دغۇن ۋرجواغۇن دىالم مبماوا اجرن  
اسلام. سايدغ دان کاسیه کیت كەندا دپاتكىن دغۇن سنتیاس  
برصلاؤه كەندىن، كران الله دان ۋارا ملاعيكتىن ۋون سنتیاس برصلاؤه  
كەندا. فرمان الله تعالى دالم سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَتَأَمَّلُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلَوَأُوا

عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا سَلِيمًا

٥٦

يع بر مقصود:

"سسوغىڭوھن الله تعالى دان ۋارا ملائىكتىن سنتیاس برصلوات كأتىس  
نبى (محمد صلی الله علیه وسلم)، واهاي اورع-اورع يع براپمان!  
برصلواتله كامو كأتىش سرت اوچقىكىنله سلام سجهىترا دغۇن  
قۇحورمتىن كأتىش دغۇن سقنوھن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا  
صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ  
حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.  
اللَّهُمَّ ارْحَمْنَا فَإِنَّكَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ اهْدِنَا فَإِنَّكَ الْهَادِيُّ  
إِلَى صَرَاطِكَ الْمُسْتَقِيمِ. اللَّهُمَّ اشْفُ أَمْرَاضَنَا، وَاشفِ مَرْضَانَا،  
وَارْحَمْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.  
اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامَ الْعَوْنَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصَّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ  
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاثِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ،  
ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلَ  
الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورَ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تِرْغِيْكَانُو.  
وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقْارِبَهُ.

وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوَزَارَاهُ وَقَضَاهُهُ وَعَمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
 وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ  
 يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَ الْعَهْدِ تَعْكُو مُحَمَّدَ  
 إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاثِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ.  
 رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ  
 الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا  
 عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ  
 وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.  
 عَبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا عَنِ  
 الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَاذْكُرُوا اللَّهَ  
 الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمَهِ يَزْدَكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ  
 يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.